



VITRAUX :

Féminin Pluriel



Monique CLERGEAT,
Carole Gasperoni,
Mona Young-eun Kim,
Sylvie Omar,
Anne-Marie Tassy.



EXPOSITION

du 15 Août au 30 Août

Chapelle St Martin de CHEVALINE (74)
(sources du Lac d'ANNECY)

Du samedi 22 au vendredi 28 Août
Conférences & atelier « vitrail »
enfants et adultes



VITRAUX :

Féminin Pluriel

Titre un peu provocateur ?

Pour certains oui. Car on n'associait rarement le vitrail et surtout le métier de maître-verrier à des femmes. Pourtant elles étaient présentes dès le Moyen-Age. Certaines travaillaient dans l'atelier familial mais en tant qu'épouse, mère ou fille du maître-verrier.

Au XX^{ème} siècle, s'opère la transformation d'une complicité invisible, dans les ateliers familiaux, à une présence affirmée et reconnue.

En effet, depuis la fin du XX^{ème} siècle, le métier se féminise, à tous les niveaux. Plus de femmes dans les ateliers, certaines y sont même la responsable. Plus de femmes dans la conception des vitraux. Elles sont très présentes dans les médias lorsqu'on nous montre le travail de tel ou tel atelier. Elles sont aussi récompensées pour leur savoir-faire : par exemple dans les concours de « Meilleur Ouvrier de France » où 6 des 9 derniers titres de la spécialité « Vitraux d'Art » ont été attribués à des femmes.

Alors, aujourd'hui, Maître-Verrier au féminin ou Maître-Verrier au masculin, quelle différence ?

Les œuvres des femmes explorent souvent des thématiques liées à la nature, la mémoire, l'intime, l'histoire sociale.

Les Maîtres-Verrier, nouvelles dans ce monde ancien, n'hésitent pas à prendre de la distance avec les thèmes traditionnels (illustration biblique, décoration typée, ...) pour une expression plus personnelle et socioculturelle ; Elles expérimentent, détournent les techniques pour s'approprier ce nouveau médium d'expression.

Conjugaison entre modernité et tradition, regard singulier et contemporain, peut-être les clés de l'évolution que pourra apporter la féminisation de cet art millénaire.

Cette exposition montre le travail de femmes maîtres-verriers, artistes et de certaines de leurs élèves, toutes passionnées par cet art millénaire et pourtant si moderne. Thèmes traditionnels ou contemporains, vitraux ou luminaires, le vitrail permet de révéler l'univers artistique de chacune.

LE LIEU : La Chapelle SAINT MARTIN de CHEVALINE

Cette charmante du XVII^{ème} siècle, dans sa configuration actuelle, c'est en fait l'ancienne église du village, de taille modeste, qui n'est ouverte que pour les Journées du Patrimoine, une messe une fois l'an et quelques événements organisés par Les Amis de la Chapelle de Chevaline (les amis de la chapelle de Chevaline). Cette association en a fait un écrin pour l'art, sous toutes ses formes, musiques, peintures, sculpture, céramiques, icônes, ...

C'est un lieu de rencontres, d'expositions et de concert.

Et c'est donc tout naturellement que nous avons sollicité Mme le Maire et l'Association des Amis de Chevaline pour pouvoir organiser cette exposition de « *vitraux contemporains au féminin* ».

L'EXPOSITION

du 15 au 30 Août 2026

&

LES ANIMATIONS

du 22 au 29 Août 2026



Dans la chapelle Saint-Martin de Chevaline, une exposition des œuvres, vitraux et luminaires, permet de découvrir la diversité des thèmes et des techniques utilisées dans les vitraux du XXI^{ème} siècle.

Dans la Salle Communale de Chevaline, des animations sont proposées en seconde semaine :

- >> Des ateliers-découvertes qui permettent à petits et grand de réaliser leur premier vitrail.
- >> Une conférence sur l'histoire du vitrail qui entraîne l'auditeur dans l'histoire de cet art millénaire pour en découvrir sa constante modernité, disposer de quelques clés pour reconnaître l'époque de réalisation d'un vitrail et enfin regarder autrement ces fascinants objets colorés qui décorent les baies et les fenêtres de nombreux lieux.



Monique CLERGEAT.

Passionnée d'art



Je pratique le vitrail depuis 4 ans.
Le matériau m'inspire.

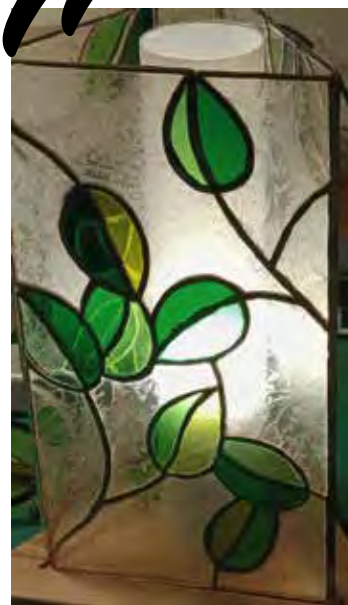


J'aime travailler les couleurs,
les techniques et apprécie particulièrement la liberté
qu'apporte cet art.

La diversité des techniques m'offre un éventail de possibles qui n'a
pour limites que celles de mon imagination.
Comme dans les autres arts que j'ai pratiqués (patchwork, encadre-
ment, peinture sur soie, ...), la phase de construction du projet me
passionne.

Depuis la première idée jusqu'au premier geste technique,
c'est comme un chemin dont je connais le départ et qui à chaque
carrefour me réserve ses surprises.

Le résultat est toujours inattendu car je constate que je suis allée plus
loin que je n'aurais pu l'imaginer au début.





Carole Gasperoni.

Artiste Peintre-Verrier
Atelier « Univers Vitraux Carofée »



Depuis mon enfance, j'ai toujours été attirée par le verre et par la lumière qui, lorsqu'elle le traverse, produit de merveilleuses harmonies. J'ai commencé par pratiquer la gravure sur verre et en 2014, j'ai découvert, qu'en temps qu'adulte, je pouvais faire une reconversion vers ce domaine. Je me suis formée pendant un an dans un prestigieux atelier parisien. C'est là qu'Anne-Marie et moi nous sommes rencontrées.

Ce qui me plaît dans le vitrail, c'est que c'est un art ancestral : on est dans le même savoir-faire qu'au moyen âge. Aujourd'hui, l'art du vitrail est un subtil équilibre entre un savoir-faire plusieurs fois centenaire et des évolutions constantes, qui, depuis plus d'un millénaire ont toujours permis de maintenir cet art toujours très moderne pour son époque.

J'aime dessiner et donc la peinture sur verre. Je travaille toutes les techniques et suis particulièrement heureuse dans la technique Tiffany qui me rapproche de la période « Art Nouveau » (Lampes, modèles à volutes, peinture ...) . J'aime créer des œuvres modernes qui sont habitées par ce courant artistique.

ET SURTOUT,
J'AIME FAIRE
DÉCOUVRIR CET ART.



Mona Young-eun Kim

Artiste plasticienne,
professeure à l'ESAD de Reims

Pourquoi le vitrail ?

Je m'intéresse depuis longtemps à la lumière, à la transparence, à la couleur et à la transformation des matériaux. Le vitrail réunit plusieurs aspects essentiels de mon travail : la géométrie, le récit et la lumière. J'apprécie particulièrement le fait qu'une même œuvre change constamment selon les conditions lumineuses et révèle de nouvelles images au fil du temps.

En tant qu'artiste plasticienne multimédia, j'ai ressenti le besoin d'approfondir ma relation au verre sur le long terme. À l'heure où les images peuvent être générées instantanément, parce qu'il permet d'explorer la pensée à travers la fabrication et laisse une place importante aux découvertes et aux décisions qui naissent au cours du processus.

Depuis quand ?

J'ai toujours eu le désir de travailler avec le verre. Avant cela, j'utilisais déjà ce matériau dans mes œuvres, notamment en appliquant des adhésifs sur des surfaces vitrées ou en peignant directement sur le verre.

En 2022, lors de mon exposition personnelle à la galerie 10 & zero uno à Venise, présentée dans le cadre de la Venice Glass Week, j'ai pris conscience de mon désir d'explorer plus profondément le verre comme médium artistique.

Ma conception du vitrail

Je considère le vitrail comme un médium à la fois beau et durable. Contrairement à d'autres matériaux qui vieillissent progressivement, le verre conserve sa présence jusqu'au moment où il se brise ou disparaît.

Ce qui m'intéresse particulièrement est sa capacité à rendre visible l'invisible. Le vitrail révèle la lumière, une matière immatérielle que nous percevons rarement en tant que telle. Il transforme ainsi un phénomène invisible en une expérience sensible et poétique.





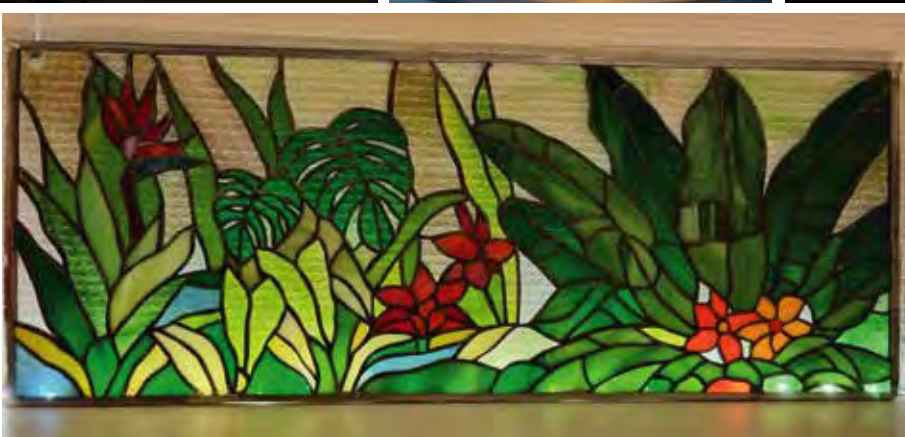
Sylvie Omar,

Ingénieur Télécom, à la retraite.



J'ai toujours été attirée par le verre, sa transparence et ses couleurs. Depuis 2018, je suis inscrite en tant qu'élève aux cours de vitrail des Ateliers de la Cour Roland.

J'ai une préférence pour la technique Tiffany mais je pratique aussi le vitrail au plomb, le fusing et depuis peu, grâce à Anne Marie, la peinture sur verre à la grisaille.



Ce que j'aime
dans le vitrail
c'est le fait de choisir
et d'harmoniser
les couleurs.

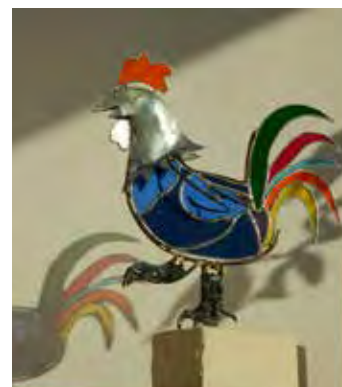


Anne-Marie Tassy

Maître-verrier, fondatrice de l'atelier VITRAUX PHONIA

Mon parcours dans le vitrail peut se résumer à « OSER ».

- > OSER, après 2 ans de pratique en amateur, écouter ma -conviction que cet art millénaire, précis, très structuré et fascinant, est fait pour moi.
 - > OSER plonger dans ce monde alors que je ne sais pas dessiner (et si ! c'est possible et pas simple) et me lancer dans une formation très polyvalente d'une année au sein un prestigieux atelier de vitrail parisien, puis, créer mon propre atelier.
 - > OSER l'appeler VITRAUX PHONIA – Phonia, comme le mot grec qui signifie la voix. Pour moi plutôt la musique. C'est en effet ma première compétence artistique - en amateur bien sûr.
 - > OSER créer des vitraux sur des thèmes parfois inattendus, grâce à la collaboration avec un jeune artiste talentueux, André Chatain, qui sait traduire mes idées en superbes dessins. A moi ensuite de les interpréter en verres décoré et assemblés.
 - > OSER faire découvrir le vitrail au plus grand nombre et allant dans les écoles, les maisons de quartier, les associations, les expositions où je propose des ateliers à la portée des enfants et des adultes, donner des conférences...
- et pourquoi pas proposer tout cela à CHEVALINE ?



Pour moi composer un vitrail, c'est comme composer une partition de musique qui ne prend pleinement vie que lorsqu'elle est confiée à un (ou plusieurs) interprètes. Le vitrail ne se révèle que lorsqu'il est confié à la lumière. C'est elle qui va en révéler la beauté et le faire vibrer au fil des heures. S'arrêter et prendre le temps de regarder un vitrail. L'intensité des couleurs va changer, leur équilibre, certains détails seront cachés puis révélés, suivant les heures de la journée, le temps. OSEZ ! Vous verrez, on ne s'ennuie jamais lorsque l'on vit avec un vitrail

blog.vitrauxphonia.com > <https://blog.vitrauxphonia.com/>
et sur Facebook > <https://www.facebook.com/annemarietassyvitrauxphonia/>